

# ® BUNDESREPUBLIK **DEUTSCHLAND**

# **DEUTSCHES PATENTAMT**

# Offenlegungsschrift

<sub>®</sub> DE 197 15 531 A 1

(21) Aktenzeichen: 197 15 531.6 (22) Anmeldetag: 14. 4.97 (3) Offenlegungstag: 22. 10. 98

(5) Int. Cl. 6: F 16 G 13/16

## (1) Anmelder:

Igus Spritzgußteile für die Industrie GmbH, 51147 Köln, DE

#### (74) Vertreter:

Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, 51427 Bergisch Gladbach

## ② Erfinder:

Antrag auf Nichtnennung

#### (56) Entgegenhaltungen:

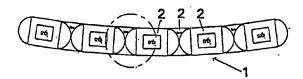
DE 28 52 075 B2 DE 23 60 227 B2 US 51 08 350 US 37 82 670

#### Die folgenden Angaben sind den vom Anmelder eingereichten Unterlagen entnommen

Prüfungsantrag gem. § 44 PatG ist gestellt

#### (4) Energieführungskette

Bei einer Energieführungskette (1) zur Führung von Kabeln, Schläuchen und dergleichen zwischen zwei Anschlußstellen mit mehreren durch obere und untere Querstege lösbar verbundenen Kettenlaschen, die in zwei parallelen Strängen zusammengesetzt sind und sich gegenseitig überlappen sowie abwinkelbar sind, wechseln sich in jedem Kettenstrang als Innenlaschen (3) mit innenliegenden Überlappungsbereichen (5) und als Außenlaschen (4) mit außenliegenden Überlappungsbereichen (5) ausgebildete Kettenlaschen (2) ab. Die Abwinkelung der Kettenlaschen (2) gegeneinander wird durch Anschläge (8, 9, 12, 13), die in den Überlappungsbereichen (5) angeordnet sind, begrenzt. Durch die Anordnung der Anschläge (8, 9, 12, 13) wird die Krümmung der Kette (1) definiert. Mit unsymmetrisch in bezug auf die in Kettenlängsrichtung (S2) verlaufende Mittelachse als Spiegelachse angeordnete Anschläge (8, 9, 12, 13) in Innen- und Außenlasche (3, 4) ist es möglich, mit denselben Innen- und Außenlaschen (3, 4) zwei verschiedene Krümmungsverhalten für eine Energieführungskette (1) abhängig von der Orientierung der Laschen (3, 4) in bezug auf die Kettenlängsrichtung herzustellen.



#### Beschreibung

Die Erfindung betrifft eine Energieführungskette zur Führung von Schläuchen, Kabeln und dergleichen zwischen zwei Anschlußstellen mit mehreren durch obere und untere Querstege lösbar verbundenen Kettenlaschen, die in zwei parallelen Strängen zusammengesetzt sind und sich gegenseitig überlappen sowie abwinkelbar sind, wobei sich in jedem Kettenstrang als Innenlasche mit innenliegenden Überlappungsbereichen ausgebildete Kettenlaschen abwechseln und Innen- und Außenlaschen sich jeweils in den beiden Kettensträngen gegenüberliegen und wobei in den Überlappungsbereichen aneinander anschließender Kettenlaschen haschläge ausgebildet sind, die die Abwinkelung 15 höht.

Bei horizontal angeordneten Energieführungsketten wird bei der Bewegung der Kette zunächst ein etwa geradliniger Bereich gebildet, der als Untertrum bezeichnet wird. Dieser Bereich liegt auf einer Unterkonstruktion, beispielsweise 20 auf einer Führungsrinne, oder auch auf dem Boden auf. An das Untertrum schließt sich ein Umlenkbereich an. Der sich an den Umlenkbereich anschließende mindestens teilweise freitragende Bereich der Kette wird als Obertrum bezeichnet. Bei der Verwendung von Energieführungsketten ist neben dem Krümmungsradius der Kette in dem Umlenkbereich auch die Krümmung des Obertrums von besonderer Bedeutung.

Energieführungsketten mit verschiedenartig verlaufendem Obertrum werden abhängig von der Länge des Verfahr- 30 weges, der Belastung und anderen Randbedingungen beim Einsatz der Ketten angewendet. Hierbei werden Ketten mit einem freitragenden Obertrum von Ketten mit einem gleitenden Obertrum unterschieden. Bei freitragendem Obertrum hängt die Energieführungskette frei über dem Unter- 35 trum und dem Boden. Die Krümmung des freitragenden Obertrums kann unterschiedlich sein. Eine Überhöhung des Obertrums im Bereich der freitragenden Länge wird als Vorspannung bezeichnet. Auch ist ein gerades oder ein durchhängendes Obertrum bei einer freitragenden Kette möglich. 40 Bei einem gleitenden Obertrum ist die Energieführungskette im Umlenkbereich deutlich mehr als 180° geneigt, so daß das Obertrum nach einer gewissen Wegstrecke auf dem Untertrum liegt. Bei Ketten mit einem gleitenden Obertrum ist die Strecke, nach der das Obertrum auf dem Untertrum bzw. 45 dem Boden liegt, durch die Krümmung des Obertrums bestimmt. Um bei einer Kette mit gleitendem Obertrum zu vermeiden, daß diese durch die beim Verfahren auftretenden Zug- und Schubkräfte in Zusammenspiel mit eventuell vortertrum, auf denen das Obertrum gleitet, hochschnellt, weist bei langen Verfahrwegen das Obertrum keine Vorspannung

Das Krümmungsverhalten der Energieführungskette wird im wesentlichen durch die Anordnung der Anschläge und 555 Energieführungskette sind die Anschläge in den Überlappungsbereichen spiegelsymmetrisch in bezug auf die senkrecht zur Kettenlängsrichtung verlaufende Mittelachse der

Derartige Energieführungsketten sind aus der DE 43 25 259 A1 bekannt. Die Ketten bestehen aus Kettenlaschen, die lösbar durch Querstege miteinander verbunden 60 sind. Die zu einem Strang zusammengesetzten Kettenlaschen sind gegeneinander abwinkelbar. Hierbei gibt es Innenlaschen und Außenlaschen als verschiedene Typen von Kettenlaschen. Die Typen unterscheiden sich u. a. durch die Anordnung der Überlappungsbereiche, in denen sie abwinkelbar aneinander angelenkt sind. Ausgehend von zwei zueinander parallel angeordneten Kettensträngen, die einen Führungshohlraum bilden, sind die Innenlaschen bzw.

2

Außenlaschen diejenigen Kettenlaschen, die im Überlappungsbereich innen bzw. außen angeordnet sind. In den Überlappungsbereichen der Kettenlaschen sind Anschläge ausgebildet, die die Abwinkelung der Kettenlaschen gegeneinander begrenzen. Hierbei sind die Anschläge in den Außenlaschen symmetrisch in bezug auf die in Kettenlängsrichtung verlaufende Mittelachse als Spiegelachse angeordnet. Die Anschläge in den Innenlaschen sind unsymmetrisch in bezug auf die Kettenlängsrichtung angeordnet.

Bei den bekannten Energieführungsketten ist nachteilig, daß für unterschiedliche Krümmungen des Umlenkbereichs und des freitragenden Bereichs des Obertrums jeweils unterschiedliche Innen- und Außenlaschen bereitgestellt werden müssen, was die Herstellungs- und Lagerhaltungskosten erhöht.

Von diesem Stand der Technik ausgehend liegt der Erfindung die Aufgabe zugrunde, Energieführungsketten mit unterschiedlichen Umlenkradien und verschiedenen Verläusen des Obertrums bereitzustellen, die mit geringem Aufwand und kostengünstig herstellbar sind.

Erfindungsgemäß wird die Aufgabe dadurch gelöst, daß die Anschläge von Innen- und Außenlasche so unsymmetrisch in bezug auf die in Kettenlängsrichtung verlaufende Mittelachse als Spiegelachse angeordnet sind, daß je nach Orientierung einer dieser Laschen in bezug auf die Kettenlängsrichtung die durch die Anschläge definierten Begrenzungswinkel der Abwinkelung unterschiedlich sind.

Unter den beiden Orientierungen einer Kettenlasche in bezug auf die Kettenlängsrichtung werden die Positionen der Lasche in Kettenlängsrichtung verstanden, die durch 180°-Drehung um die quer zur Kettenlängsrichtung verlaufende Mittelachse der Lasche ineinander übergehen.

Sind erfindungsgemäß die Anschläge von beiden Typen von Kettenlaschen unsymmetrisch angeordnet, so hängt der Winkelbereich, in dem die Kettenlaschen gegeneinander abgewinkelt werden können, von der Orientierung der Laschen in bezug auf die Kettenlängsrichtung ab. Hierbei ist es so, daß für die Lasche zwei unterschiedliche Möglichkeiten zur Orientierung in bezug auf die Kettenlängsrichtung existieren. Von einem Kettenstrang mit einem bestimmten Umlenkradius und einem bestimmten Verlauf des Obertrums gelangt man zu einem Kettenstrang mit einem veränderten Verlauf, in dem man bei Innen- oder Außenlasche in dem Kettenstrang durch Verdrehen die Orientierung der Laschen in bezug auf die Kettenlängsrichtung ändert. Durch die unsymmetrische Anordnung der Anschläge bewirken die beiden Orientierungen unterschiedliche Winkelbereiche für das Abwinkeln der Kettenlaschen gegeneinander.

Zug- und Schubkräfte in Zusammenspiel mit eventuell vorhandenen Unebenheiten in der Gleitschiene oder in dem Unstertrum, auf denen das Obertrum gleitet, hochschnellt, weist bei langen Verfahrwegen das Obertrum keine Vorspannung auf.

Vorteilhaft an der erfindungsgemäßen Energieführungskette ist, daß mit denselben Innen- und Außenlaschen zwei verschiedene Krümmungsverhalten für die Energieführungskette realisierbar sind. Beim Stand der Technik waren dazu mindestens drei verschiedene Laschen erforderlich.

In einer bevorzugten Ausführung der erfindungsgemäßen Energieführungskette sind die Anschläge in den Überlappungsbereichen spiegelsymmetrisch in bezug auf die senkrecht zur Kettenlängsrichtung verlaufende Mittelachse der Laschen angeordnet. Aufgrund dieser Konstruktion können die in den Kettensträngen gegenüberliegenden Laschen aus jeweils baugleichen Innen- und Außenlaschen zusammengesetzt werden, was den Herstellungs- und Montageaufwand vermindert. Ferner hat dies den Vorteil, daß durch die baugleichen, in den beiden Kettensträngen gegenüberliegenden Innen- und Außenlaschen ein optimaler Geradeauslauf der Kette gewährleistet ist.

Die Anschläge von Innen- und Außenlasche können so angeordnet sein, daß je nach Orientierung einer dieser Laschen in bezug auf die Kettenlängsrichtung der freitragende 3

Teil des Obertrums einen unterschiedlichen Verlauf auf-

In einer bevorzugten Weiterbildung sind die Anschläge in Innen- und Außenlaschen so angeordnet, daß durch die Orientierung der Außenlasche die Krümmung des freitragenden Teils des Obertrums definiert ist. Beispielsweise kann eine Energieführungskette mit einem freitragenden geraden Obertrum in eine mit einem freitragenden durchhängenden Obertrum überführt werden. Auch kann beispielsweise ein freitragendes Obertrum in ein gleitendes Obertrum umgewandelt werden. Ebenso sind Energieführungsketten, deren Obertrum eine starke oder eine schwache Vorspannung je nach Orientierung der Außenlasche aufweist, möglich. Vorteilhaft an der Verwendung der Außenlasche zur Bestimmung des Verlaufs des Obertrums ist, daß diese für eine Än- 15 derung der Orientierung in bezug auf die Kettenlängsrichtung leicht zugänglich ist. Zur Änderung der Orientierung muß die aus dem Kettenstrang gelöste Außenlasche lediglich um 180° um die quer zur Kettenlängsrichtung verlaufende Mittelachse gedreht wieder in den Kettenstrang einge- 20 setzt werden. Eine hierbei austretende Änderung des Umlenkradius im Bereich zwischen Untertrum und Obertrum liegt bei einer nicht zu großen Asymmetrie der Anschläge im Bereich der zulässigen Toleranzen.

Zur besseren Handhabung und zur genauen Bestimmung 25 der Orientierung der Kettenlaschen sind auf den außenliegenden Seiten der Kettenstränge die Kettenlaschen mit mindestens einer Markierung versehen. Hierbei ist es so, daß stets aus dem Zusammenspiel der Markierung von Innenlasche und Außenlasche sich die Orientierung der Laschen ab- 30

Zweckmäßigerweise kann die Abwinkelung der Kettenlasche jeweils durch doppelt wirkende Anschläge begrenzt sein. Bei einem doppelt wirkenden Anschlag sind jeweils zwei Paare von Anschlagflächen zur Begrenzung der Ab- 35 winkelung in den beiden Richtungen angeordnet, wodurch sich eine größere Stabilität der Energieführungskette ergibt.

Die Erfindung wird nachstehend anhand eines Ausführungsbeispieles unter Bezugnahme auf die zugehörigen Zeichnungen erläutert. Dabei zeigen:

Fig. 1 einen Teil eines freitragenden Obertrums einer Energieführungskette mit Vorspannung,

Fig. 2 eine Innenlasche des in Fig. 1 dargestellten Kettenteils.

tenteils,

Fig. 4 einen Ausschnitt des in Fig. 1 dargestellten Kettenteils mit zwei Außenlaschen und einer Innenlasche,

Fig. 5 einen Teil eines freitragenden Obertrums einer Energieführungskette mit Bogen,

Fig. 6 eine Außenlasche des in Fig. 5 dargestellten Ket-

tenteils. Fig. 7 eine Innenlasche des in Fig. 5 dargestellten Ketten-

teils und teils mit zwei Außenlaschen und einer Innenlasche.

Wie aus den Zeichnungen, insbesondere den Fig. 1 und 5, zu entnehmen ist, besteht die Energieführungskette 1 aus mehreren miteinander zu Strängen verbundenen Kettenlaschen 2. In einem Kettenstrang wechseln sich Innenlaschen 60 sichtbaren Seiten Markierungen 16 und 17 angebracht. 3 und Außenlaschen 4 miteinander ab und sind in den Über-

lappungsbereichen 5 abwinkelbar gelagert.

Die in der in Fig. 2 und 7 dargestellte Innenlasche 3 weist im Überlappungsbereich 5 einen kreisförmigen Vorsprung 6 auf. Die Lagerung der Innenlasche 3 in der Außenlasche 4 65 wird durch die Anordnung des kreisförmigen Vorsprungs 6 in der kreisförmigen Aussparung 7 des Überlappungsbereichs 5 der Außenlasche 4 bewirkt.

Den Figuren kann entnommen werden, daß die Innenlasche 3 und die Außenlasche 4 spiegelsymmetrisch bezüglich der senkrecht zur Kettenlängsrichtung S2 verlaufenden Mittelachse S1 sind. In beiden Kettensträngen sind die Kettenlaschen 2 jeweils um 180° um die Achse S1 gedreht verwen-

Jeder Überlappungsbereich 5 der Innenlasche 3 weist zwei unterschiedlich orientierte Anschlagflächen 8 und 9 auf. Hierbei ist die erste Anschlagfläche 8 parallel zur Kettenlängsrichtung S2 angeordnet. Die Anschlagsläche 9 schließt einen Winkel mit der Kettenlängsrichtung S1 ein. Beide Anschlagflächen 8 und 9 sind über Rippen 10, die zur Stabilisierung der Anschlagflächen 8 und 9 dienen, miteinander verbunden.

Die Anschlagflächen 8 und 9 stehen ebenso wie der Vorsprung 6 aus dem Überlappungsbereich 5 der Innenlasche 3 hervor. Ebenfalls kann der die Überlappungsbereiche 5 trennende Steg 11 aus der Innenlasche hervorstehen.

Die Außenlasche 4 weist zwei verschieden angeordnete Anschlagflächen 12 und 13 auf. Wie Fig. 3 und 6 zu entnehmen ist, ist hierbei die Anschlagsläche 13 parallel zur Kettenlängsrichtung S2 orientiert. Die Anschlagsläche 12 schließt einen Winkel mit der Kettenlängsrichtung S2 ein. Zur Stabilisierung der Anschlagflächen 12 und 13 sind diese über eine die kreisförmige Aussparung 7 begrenzende Wand 14 miteinander verbunden, Auch die Außenlasche 4 weist einen die beiden Überlappungsbereiche 5 trennenden Steg 15 auf.

Werden Innen- und Außenlasche 3 und 4 so wie in Fig. 4 dargestellt zusammengesetzt, so wird das Abwinkeln der Kettenlaschen gegeneinander durch das Zusammenwirken der Anschlagflächen 9 und 13 bzw. durch die Anschlagflächen 8 und 12 bewirkt. Die Anschlagflächen 8, 9, 12 und 13 sind, indem jeweils zwei paarweise zusammenwirken, als doppelt wirkende Anschläge ausgebildet.

Durch den Anschlag der Flächen 9 und 13 wird der Winkel der Energieführungskette 1 im Umlenkbereich bestimmt. Den Figuren ist zu entnehmen, daß durch die parallele Anordnung der Anschlagfläche 13 in bezug auf die Ket-40 tenlängsrichtung S2 der Winkel im Umlenkbereich der Energieführungskette durch den Winkel der Anschlagfläche 9 mit der Kettenlängsrichtung S2 bestimmt ist.

Werden die Innen- und Außenlasche 3 und 4 so wie in Fig. 4 dargestellt abgewinkelt, so wird der Begrenzungswin-Fig. 3 eine Außenlasche des in Fig. 1 dargestellten Ket- 45 kel der Abwinkelung durch das Zusammenwirken der Anschlagflächen 8 und 12 definiert. Den Figuren ist zu entnehmen, daß die Laschen 3 und 4 in der gewählten Orientierung einen Kettenstrang ergeben, dessen Öbertrum eine Vorspannung aufweist. Der Verlauf des Obertrums wird, da die An-50 schlagfläche 8 parallel zur Kettenlängsrichtung S2 angeordnet ist, im wesentlichen durch den Neigungswinkel der Anschlagfläche 12 in bezug auf die Kettenlängsrichtung S2 bestimmt.

Wird die Außenlasche 4 in der anderen Orientierung, so Fig. 8 einen Ausschnitt des in Fig. 5 dargestellten Ketten- 55 wie in Fig. 5 dargestellt, in die Innenlasche 3 eingesetzt, muß diese in der Zeichnungsebene um die Mittelachse S3, die senkrecht auf den Achsen S1 und S2 steht, um 180° gedreht werden. Zur leichteren Feststellung der Orientierung der Innen- und Außenlasche 3, 4 sind auf deren von außen

> Sind die Innen- und Außenlasche 3 und 4 in der in Fig. 8 dargestellten Orientierung zusammengesetzt, so werden die Begrenzungswinkel der Abwinkelung durch die Orientierung der Anschlagflächen 12 und 9 bzw. 13 und 8 gebildet.

> Die Orientierung der beiden Anschlagflächen 9 und 12 bestimmt hierbei den Radius der Energieführungskette 1 im Umlenkbereich. Durch die geringe Neigung der Anschlagfläche 12 gegenüber der Kettenlängsrichtung S2 ist der Be

20

25

30

35

40

5

grenzungswinkel im Umlenkbereich geringfügig kleiner als bei der entsprechend anderen Orientierung der Außenlasche 4. Indem die Abweichung von der parallel bei der Anschlagfläche 12 lediglich geringfügig ist, ist dies Veränderung des Umlenkradius minimal, so daß diese tolerierbar ist.

Durch die Orientierung der Anschlagflächen 8 und 13 ist die Abwinkelung zweier Kettenlaschen in die entgegengesetzte Richtung begrenzt. Hierdurch wird die Krümmung des freitragenden Teils des Obertrums bestimmt. Der parallelen Orientierung der Anschlagflächen 8 und 13 in bezug auf die Kettenlängsrichtung S2 ist zu entnehmen, daß das Obertrum einen geometrisch geraden Verlauf hat. Durch die an dem Obertrum angreifenden Gewichtskräfte der Kettenlaschen und der in der Kette geführten Kabel, Schläuche und dergleichen führt diese Orientierung der Anschlagflächen 8 15 und 13 aufgrund des elastisch nachgiebigen Kunststoffmaterials der Laschen 2 zu einem freitragenden Obertrum mit Bogen, so wie in Fig. 8 dargestellt.

#### Bezugszeichenliste

1 Energieführungskette

2 Kettenlaschen

3 Innenlaschen

4 Außenlaschen

5 Überlappungsbereich

6 kreisförmiger Vorsprung

7 kreisförmige Aussparung

8 Anschlagsläche

9 Anschlagfläche

10 Rippen

11 Steg

12 Anschlagfläche

13 Anschlagfläche

14 Wand

15 Steg

16 Markierung 17 Markierung

S1 Mittelachse

S2 Kettenlängsrichtung

S3 quer zur Kettenlängsrichtung stehende Mittelachse

#### Patentansprüche

1. Energieführungskette (1) zur Führung von Schläu- 45 chen, Kabeln und dergleichen zwischen zwei Anschlußstellen mit mehreren durch obere und untere Querstege lösbar verbundenen Kettenlaschen (2), die in zwei parallelen Strängen zusammengesetzt sind und sich gegenseitig überlappen sowie abwinkelbar sind, 50 wobei sich in jedem Kettenstrang als Innenlasche (3) mit innenliegenden Überlappungsbereichen (5) und als Außenlasche (4) mit außenliegenden Überlappungsbereichen (5) ausgebildete Kettenlaschen (2) abwechseln und Innen- und Außenlaschen (3, 4) sich jeweils in den 55 beiden Kettensträngen gegenüberliegen und wobei in den Überlappungsbereichen (5) aneinander anschlie-Bender Kettenlaschen (2) Anschläge (8, 9, 12, 13) ausgebildet sind, die die Abwinkelung der Kettenlaschen (2) begrenzen, dadurch gekennzeichnet, daß die An- 60 schläge (8, 9, 12, 13) von Innen- und Außenlasche (3, 4) so unsymmetrisch in bezug auf die in Kettenlängsrichtung (52) verlaufende Mittelachse als Spiegelachse angeordnet sind, daß je nach Orientierung einer dieser Laschen (3, 4) in bezug auf die Kettenlängsrichtung 65 (S2) die durch die Anschläge (8, 9, 12, 13) definierten Begrenzungswinkel der Abwinkelung unterschiedlich sind.

6

2. Energieführungskette (1) nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Anschläge (8, 9, 12, 13) in den Überlappungsbereichen (5) spiegelsymmetrisch in bezug auf die senkrecht zur Kettenlängsrichtung (S2) verlaufende Mittelachse der Kettenlaschen angeordnet sind

3. Energieführungskette (1) nach Anspruch 1 oder 2, bei der die Abwinkelung der Kettenlaschen (2) relativ zueinander in beiden Richtungen durch Anschläge (8, 9, 12, 13) begrenzt ist, wobei die Energieführungskette (1) einen unteren, etwa geradlinigen als Untertrum bezeichneten Bereich aufweist, an den sich ein Umlenkbereich und ein mindestens teilweise freitragender als Obertrum bezeichneter Bereich anschließt, dadurch gekennzeichnet, daß die Anschläge (8, 9, 12, 13) von Innen- und Außenlasche (3, 4) so angeordnet sind, daß je nach Orientierung einer dieser Laschen (3, 4) in bezug auf die Kettenlängsrichtung (\$2) der freitragende Teil des Obertrums eine unterschiedliche Krümmung aufweist.

4. Energieführungskette (1) nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Anschläge (8, 9, 11, 13) von Innen- und Außenlasche (3, 4) so angeordnet sind, daß durch die Orientierung der Außenlasche (4) in bezug auf die Kettenlängsrichtung (S2) die Krümmung des freitragenden Teils des Obertrums definiert ist.

5. Energieführungskette (1) nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß auf den außenliegenden Seiten der Kettenstränge die Kettenlaschen (2) mit mindestens einer Markierung (16, 17) zur Bestimmung der Orientierung der Kettenlaschen (2) in bezug auf die Kettenlängsrichtung (S2) versehen sind. 6. Energieführungskette (1) nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß die Abwinkelung der Kettenlachsen (2) jeweils durch doppelt wirkende Anschläge (8, 9, 12, 13) begrenzt ist.

Hierzu 2 Seite(n) Zeichnungen

Nummer: Int. Cl.<sup>6</sup>: Offenlegungstag: DE 197 15 531 A1 F 16 G 13/16 22. Oktober 1998

